

English version
Version Française
Deutsche Fassung

Conditions of drain and sewer systems outside buildings - Part 2: Visual
inspection coding system

Condition des réseaux d'évacuation et
d'assainissement à l'extérieur des
bâtiments - Partie 2: Système de codage
de l'inspection visuelle

Zustandserfassung von
Entwässerungssystemen außerhalb von
Gebäuden - Teil 2: Kodiersystem für die
optische Inspektion

This corrigendum becomes effective on 21 March 2007 for incorporation in the three official language versions of the EN.

Ce corrigendum prendra effet le 21 mars 2007 pour incorporation dans les trois versions linguistiques officielles de la EN.

Die Berichtigung tritt am 21.März 2007 zur Einarbeitung in die drei offiziellen Sprachfassungen der EN in Kraft.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: rue de Stassart, 36 B-1050 Brussels

English version

Annex E

"Inspector's Job Reference (ABF) should read "Inspector's Job Reference (ABI)"
"Direction of flow" should read "Direction of inspection"

Annex F

Figure 42, change the title as follows:

“Figure F.42 — Example of other obstacles (external pipe built through pipeline)”

Figure 51, change the title as follows:

“Figure F.51 — Example of point repair (localised lining)”

Table below Figure F.53, coding from 2nd line shall be amended from

BAK	D	B	to	BAK	D	A
-----	---	---	----	-----	---	---

Version française

Annexe E

Il convient de remplacer "Réf. de fonction d'inspecteur (ABF)" par "Réf. de fonction d'inspecteur (ABI)" et "Sens d'écoulement" par "Sens d'inspection"

Annexe F

Figure 42, modifier le titre comme suit :

“Figure F.42 — Exemple d'autres obstacles (conduite externe insérée dans la canalisation)”

Figure 51, modifier le titre comme suit :

“Figure F.51 — Exemple de réparation ponctuelle (revêtement localisé)”

Tableau sous la Figure F.53 : le codage de la 2^{ème} ligne doit être modifié de

BAK	D	B	en	BAK	D	A
-----	---	---	----	-----	---	---

Deutsche Fassung

Anhang E

"Inspektionskennung (ABF) ist zu ändern in "Inspektionskennung (ABI)"
"Fließrichtung" ist zu ändern in "Inspektionsrichtung"

Anhang F

Tabelle unter Bild F.53, Kodierung der 2. Zeile ist wie folgt zu ändern:

BAK	D	B
-----	---	---

in

BAK	D	A
-----	---	---